

交流イベント

music@rt Season 10  
**MERRY MARUBI CHRISTMAS**  
-クリスマスのおはなし-



1

2016年12月23日(金・祝)

金沢21世紀美術館とオーケストラ・アンサンブル金沢がお届けする  
音楽とアートの新しい出会い。  
音楽と絵本の朗読で、こころあったまる祝日を!

イベント名	music@rt Season 10 MERRY MARUBI CHRISTMAS～クリスマスのおはなし
日時	2016年12月23日(金・祝) 13:00～ / 14:30～(各回40分) ※プログラムの内容はステージによって変わります。
会場	金沢21世紀美術館 交流ゾーン「情報ラウンジ」
料金	無料
主催	金沢21世紀美術館[(公財)金沢芸術創造財団]、オーケストラ・アンサンブル金沢[(公財)石川県音楽文化振興事業団]
お問合せ	金沢21世紀美術館 交流課 TEL 076-220-2811

取材申込み／問合せ先

金沢21世紀美術館 広報担当:川守(広報室)、事業担当:黒田(交流課)  
〒920-8509 金沢市広坂1-2-1  
TEL 076-220-2814 FAX 076-220-2802  
<http://www.kanazawa21.jp> E-mail: [press@kanazawa21.jp](mailto:press@kanazawa21.jp)  
※ご取材の際には、事前にご連絡をお願いします。



## 概要

---

クリスマス間近の祝日に開催する恒例のmusic@rt『Merry Marubi Christmas』。今年は美術館交流ゾーン「情報ラウンジ」を居心地のよいリビングルームに見立て、カーペットに腰を降ろして音楽と絵本の朗読にじっくりと耳を澄ませさせていただきます。クリスマスにまつわる当たり前で知らなかったおはなし、出演者の母国であるアメリカやフランスでのクリスマスの過ごし方、そしてこの季節に欠かすことのできない耳馴染みの曲の数々。絵本『クリスマスってなあに？』の朗読とともに、ころあたたまるひと時を一緒にお過ごしください。(手話通訳つき)

## music@rtとは

---

オーケストラ・アンサンブル金沢と共に美術館での“音楽とアートの新しい出会い”をお届けするシリーズ。気軽に音楽を体感してもらうことを目的に2007年より随時開催している。

## 今回の見どころ

---

### 1. クリスマスのこころに触れる

絵本『クリスマスってなあに？』で描き出されるクリスマスの由来、習慣や情景とともに、この季節に欠かせない音楽と、出演者によるおはなしも交えながら、クリスマスの普遍的なこころを感じていただきます。

### 2. 音楽と朗読のコラボレーション

music@rtでは初めての試みとして、演奏と朗読のコラボレーションを行います。

演奏と朗読に耳を澄ませて、イマジネーションの翼を広げてください。同じく初めての試みとして、朗読とおはなしを手話通訳でもお届けします。

### 3. クリスマス絵本コーナー

会場の一角に、この日限りのクリスマス絵本コーナーを設置します。古典から近年の作品まで、海外や日本で出版されている素敵なイラストの絵本を飾ります。プログラムの合間に手にとってご覧ください。(協力:金沢市立玉川こども図書館)

## 朗読する絵本

---

### 『クリスマスってなあに？』

ジョン・G・ロビンソン(文・絵) こみや ゆう(訳)  
(原題:My Book About Christmas)1946年英国/ 岩波書店2012

冬の楽しみといえば、クリスマス！でもそもそも、クリスマスっていつからはじまったか、何の日か知ってますか？イエスさまの誕生から、クリスマスを迎える準備やお祝いの習慣、サンタクロースのことまで——3色刷りの愛らしいイラストとともに、クリスマスについてやさしく語る絵本です。(出版社からの紹介)

読み手:大西洋子(金沢21世紀美術館ライブラリアン)

## 演奏曲目(予定)

---

メンデルスゾーン:讃美歌より

ヘンデル:オンブラ・マイ・フ

チャイコフスキー:「くるみ割り人形」より

バッハ:2つのヴァイオリンのための協奏曲より

きよしこの夜

ホワイトクリスマス ほか ※曲目は変更になる場合があります。

## プロフィール

## トロイ・ゲーギンズ (ヴァイオリン) Troy Googins

アメリカ・コロラド州出身の日系3世。1981年、デンバーヤングアーティストオーケストラ及びコロラドオールステートオーケストラのコンサートマスター、またデンバーユースミュージシャン弦楽団の指揮を務める。

1987年、クリーブランド音楽大学大学院卒業。同年、山形交響楽団の招待演奏家として来日。1989年よりOEK第1ヴァイオリン奏者。



2

## ヴィルジル・ドゥミヤック (ヴァイオリン) Virgile Demillac

フランス出身。ドイツ・フライブルク音楽大学、スイス・バーゼル音楽アカデミーで学ぶ。2009年よりルツェルン音楽祭アカデミーに参加。2010年より南西ドイツ放送交響楽団にて活動。2013年よりOEK金沢第2ヴァイオリン奏者。



3

## 清水史津 (キーボード) Shizu Shimizu

金沢大学教育学部音楽科卒業。故吉村俊子氏、故川口恒子氏、マインハルト・プリンツ氏、寺嶋陸也氏にピアノを師事。OEKエンジェルコーラス(児童合唱)の指導者・伴奏者。03年モーツァルトコンクール芦屋3位。05年第一回ピアノ伴奏コンクール審査員特別賞。06年第一回日本歌曲伴奏コンクール第二位。07年日本室内楽コンクール入賞。



4

OEKエンジェルコーラス(合唱)  
Orchestra Ensemble Kanazawa Angel Chorus

1997年ウィーン少年合唱団金沢公演での共演をきっかけに結成。小学生から高校生までの石川県の子どもたちからなる。その明るく澄んだ歌声には定評があり、毎年OEKとの共演を中心に演奏活動をしている。



写真：池田ひらく

5

## 広報用画像

画像1~5を広報用にご提供いたします。  
ご希望の方は下記をお読みの上、下記へお申し込みください。  
金沢 21世紀美術館 広報担当/川守(広報室)  
〒920-8509 金沢市広坂 1-2-1  
TEL 076-220-2814 FAX 076-220-2802  
<http://www.kanazawa21.jp>  
E-mail: [press@kanazawa21.jp](mailto:press@kanazawa21.jp)

<使用条件>  
※トリミングはご遠慮ください。画像が切れたりキャプション等の文字がかぶったりしないよう、レイアウトにご配慮ください。  
※情報確認のため、お手数ですが校正紙を広報室へお送りください。  
※アーカイブのため、後日、掲載誌(紙)、URL、番組収録のDVDなどをお送りください。  
以上、ご理解とご協力を頂けますようお願い申し上げます。